|  |
| --- |
| Το Βασίλειο του Βελγίου |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |
| **ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ, ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΤΡΟΦΙΚΗΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |
| **Βασιλικό διάταγμα για την τροποποίηση του βασιλικού διατάγματος της 28ης Οκτωβρίου 2016 σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία ηλεκτρονικών τσιγάρων** |
|  |
| **Ο PHILIPPE, Βασιλέας των Βέλγων,** |
|  |
| Χαιρετίζει τους πάντες, τους παρόντες και όσους θα προσέλθουν. |
|  |
| Έχοντας υπόψη τον νόμο της 24ης Ιανουαρίου 1977 για την προστασία της υγείας των καταναλωτών όσον αφορά τα τρόφιμα και άλλα προϊόντα, ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α), όπως τροποποιήθηκε από τον νόμο της 22ας Μαρτίου 1989, το άρθρο 10 παράγραφος 1, όπως αντικαταστάθηκε από τον νόμο της 9ης Φεβρουαρίου 1994 και το άρθρο 10 παράγραφος 3, όπως αντικαταστάθηκε από τον νόμο της 10ης Απριλίου 2014, και το άρθρο 18 παράγραφος 1, όπως αντικαταστάθηκε από τον νόμο της 22ας Μαρτίου 1989 και όπως τροποποιήθηκε από τον νόμο της 22ας Δεκεμβρίου 2003· |
|  |
| έχοντας υπόψη το βασιλικό διάταγμα της 28ης Οκτωβρίου 2016 σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία ηλεκτρονικών τσιγάρων· |
|  |
| έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιθεώρησης Οικονομικών που εκδόθηκε στις ..., |
|  |
| έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση ... του Συμβουλίου της Επικρατείας, που εκδόθηκε στις XX, σύμφωνα με το άρθρο 84 παράγραφος 1 υποπαράγραφος 1 σημείο 2 των νόμων περί του Συμβουλίου της Επικρατείας, που κωδικοποιήθηκε στις 12 Ιανουαρίου 1973· |
|  |
| Μετά από πρόταση του Υπουργού Οικονομίας, του Υπουργού Δημόσιας Υγείας και του Υπουργού Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων, |
|  |
| ΕΧΩ ΔΙΑΤΑΞΕΙ ΚΑΙ ΔΙΑΤΑΣΣΩ ΜΕ ΤΟ ΕΞΗΣ: |
|  |
|  |
| **Άρθρο 1**. Στο άρθρο 2 του βασιλικού διατάγματος της 28ης Οκτωβρίου 2016 περί παρασκευής και εμπορίας ηλεκτρονικών τσιγάρων, επέρχονται οι ακόλουθες τροποποιήσεις: |
| α) στο σημείο 1, οι λέξεις «ή δεν περιέχουν» παρεμβάλλονται μεταξύ των λέξεων «των ατμών που περιέχουν» και της λέξης «νικοτίνη»· |
| β) παρεμβάλλεται ένα σημείο 2 σημείο 1 το οποίο έχει ως εξής:  «2(1) δοχείο επαναπλήρωσης χωρίς νικοτίνη: ένα δοχείο, το οποίο περιέχει υγρό χωρίς νικοτίνη και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επαναπλήρωση ηλεκτρονικού τσιγάρου»· |
| γ) παρεμβάλλεται ένα σημείο 10 παράγραφος 1 το οποίο έχει ως εξής:  «10(1) διασυνοριακές πωλήσεις εξ αποστάσεως: η εξ αποστάσεως πώληση σε καταναλωτές, όταν ο καταναλωτής, κατά τη στιγμή της παραγγελίας του προϊόντος από τον πωλητή λιανικού εμπορίου, βρίσκεται σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος ή την τρίτη χώρα, στην οποία είναι εγκατεστημένος ο εν λόγω έμπορος λιανικού εμπορίου· ο πωλητής λιανικού εμπορίου θεωρείται ότι είναι εγκατεστημένος σε κράτος μέλος:  α) για φυσικά πρόσωπα: εάν η εγκατάστασή της επιχείρησής βρίσκεται στο εν λόγω κράτος μέλος·  β) σε άλλες περιπτώσεις: εάν η έδρα της επιχείρησης, η κεντρική διοίκηση ή ο τόπος δραστηριοτήτων του, συμπεριλαμβανομένου υποκαταστήματος, πρακτορείου ή οποιασδήποτε άλλης εγκατάστασης, βρίσκεται στο εν λόγω κράτος μέλος»· |
| δ) το σημείο 13 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:  «13) εισαγωγέας: ο ιδιοκτήτης ή το πρόσωπο που έχει δικαίωμα διάθεσης ηλεκτρονικών τσιγάρων, δοχείων επαναπλήρωσης και δοχείων επαναπλήρωσης χωρίς νικοτίνη που εισέρχονται στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης»· |
| ε) παρεμβάλλεται ένα σημείο 13 παράγραφος 1, το οποίο έχει ως εξής:  «13(1) εισαγωγέας στο Βέλγιο: ο ιδιοκτήτης ή το πρόσωπο που έχει δικαίωμα διάθεσης ηλεκτρονικών τσιγάρων, δοχείων επαναπλήρωσης και δοχείων επαναπλήρωσης χωρίς νικοτίνη που εισέρχονται στο έδαφος του Βελγίου»· |
| στ) ο κατάλογος συμπληρώνεται από τα σημεία 18, 19 και 20, τα οποία έχουν ως εξής:  «18) προειδοποίηση για την υγεία: προειδοποίηση σχετικά με τις δυσμενείς επιπτώσεις ενός προϊόντος στην ανθρώπινη υγεία ή σχετικά με άλλες ακούσιες συνέπειες από την κατανάλωσή του·  19) άρωμα: πρόσθετο που προσδίδει οσμή ή/και γεύση·  20) πωλητής λιανικού εμπορίου: κάθε σημείο πώλησης, στο οποίο διατίθενται στην αγορά ηλεκτρονικά τσιγάρα, δοχεία επαναπλήρωσης και δοχεία επαναπλήρωσης χωρίς νικοτίνη, μεταξύ άλλων από φυσικό πρόσωπο.» |
|  |
| **Άρθρο 2.** Το άρθρο 3 του ίδιου διατάγματος, όπως τροποποιήθηκε με το βασιλικό διάταγμα της 17ης Μαΐου 2017, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: |
| «Άρθρο 3, κοινοποίηση  Παράγραφος 1. Η εμπορία ηλεκτρονικών τσιγάρων και δοχείων επαναπλήρωσης υπόκειται σε κοινοποίηση στην Υπηρεσία. Ο κατασκευαστής ή εισαγωγέας ή εισαγωγέας στο Βέλγιο κοινοποιεί στην Υπηρεσία κάθε ηλεκτρονικό τσιγάρο και δοχείο επαναπλήρωσης που προτίθεται να διαθέσει στην αγορά. Αυτό συμβαίνει εάν οι δύο πρώτοι (κατασκευαστής ή εισαγωγέας) δεν έχουν έδρα επιχείρησης στο Βέλγιο και δεν έχουν κοινοποιήσει το προϊόν. |
| Παράγραφος 2. Η κοινοποίηση αυτή υποβάλλεται σε ηλεκτρονική μορφή έξι μήνες πριν από την προγραμματισμένη ημερομηνία εμπορίας. |
| Παράγραφος 3. Η κοινοποίηση περιέχει, ανάλογα με το αν αναφέρεται σε ηλεκτρονικό τσιγάρο ή σε δοχείο επαναπλήρωσης, τις ακόλουθες πληροφορίες:  1) όνομα και στοιχεία επικοινωνίας του κατασκευαστή, του εισαγωγέα και του εισαγωγέα στο Βέλγιο·  2) κατάλογο όλων των συστατικών που περιέχονται στο προϊόν και των εκπομπών που προκύπτουν από τη χρήση του εν λόγω προϊόντος, ανά μάρκα και τύπο, αναλυτικά με τις ποσότητες τους·  3) τοξικολογικά δεδομένα σχετικά με τα συστατικά και τις εκπομπές του προϊόντος, μεταξύ άλλων όταν θερμαίνεται, ιδίως αναφορικά με τις επιπτώσεις τους στην υγεία των καταναλωτών όταν εισπνέονται και λαμβάνοντας υπόψη, μεταξύ άλλων, τυχόν εθιστικότητα·  4) πληροφορίες σχετικά με τη δοσολογία και την εισπνοή νικοτίνης υπό κανονικές ή ευλόγως προβλέψιμες συνθήκες κατανάλωσης.  5) περιγραφή των συστατικών στοιχείων του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, του μηχανισμού ανοίγματος και επαναπλήρωσης του ηλεκτρονικού τσιγάρου ή του δοχείου επαναπλήρωσης·  6) περιγραφή της διαδικασίας παραγωγής, αναφέροντας ιδίως εάν περιλαμβάνει μαζική παραγωγή, και δήλωση ότι η διαδικασία παραγωγής εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου·  7) δήλωση ότι ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας και ο εισαγωγέας στο Βέλγιο αναλαμβάνουν την πλήρη ευθύνη για την ποιότητα και την ασφάλεια του προϊόντος κατά τη διάθεσή του στην αγορά και υπό κανονικές ή ευλόγως προβλέψιμες συνθήκες χρήσης·  8) την επισήμανση των μονάδων συσκευασίας και κάθε εξωτερικής συσκευασίας και το περιεχόμενο του φυλλαδίου της παραγράφου 9 του άρθρου 5 του παρόντος. |
| Παράγραφος 4. Σε περίπτωση που η Υπηρεσία κρίνει ότι οι υποβληθείσες πληροφορίες είναι ελλιπείς, δικαιούται να ζητήσει τη συμπλήρωσή τους. |
| Παράγραφος 5. Οι πληροφορίες προϊόντος που παρέχονται σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου διατίθενται στην ιστοσελίδα της Υπηρεσίας, εφόσον η Υπηρεσία κρίνει ότι είναι πλήρεις και έχει εξοφληθεί το τιμολόγιο που αναφέρεται στην παράγραφο 7 του παρόντος άρθρου. Τα προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο επικυρωμένων προϊόντων, ο οποίος δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της Υπηρεσίας, δεν μπορούν να διατεθούν στην αγορά.  Κατά την εισαγωγή των πληροφοριών, οι πληροφορίες, οι οποίες συνιστούν εμπορικό απόρρητο ή είναι εμπιστευτικές με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, πρέπει να επισημαίνονται. Οι ισχυρισμοί αυτοί πρέπει να αιτιολογούνται κατόπιν αιτήματος. |
| Παράγραφος 6. Οι ακόλουθες πληροφορίες δεν θεωρούνται εμπιστευτικές ή συνιστούν εμπορικά απόρρητα:  1) συστατικά που χρησιμοποιούνται σε ποσότητες μεγαλύτερες από 0,1% της τελικής σύνθεσης του υγρού.    2) μελέτες και δεδομένα που διαβιβάζονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, ιδίως αναφορικά με την τοξικότητα ή την εθιστικότητα των προϊόντων. Όταν οι μελέτες αυτές συνδέονται με συγκεκριμένα σήματα, διαγράφονται ρητές και σιωπηρές αναφορές στο σήμα και διατίθεται η αναθεωρημένη έκδοση. Κάθε άτομο που προβαίνει σε κοινοποίηση πρέπει να διαβιβάζει στην Υπηρεσία τις πλήρεις μελέτες και τα δεδομένα, καθώς και την αναθεωρημένη έκδοση. |
| Παράγραφος 7. Κάθε πρόσωπο που υποβάλλει κοινοποίηση στην Υπηρεσία σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 4 καταβάλλει τέλος 200 EUR ανά προϊόν στο Ταμείο Προϋπολογισμού για πρώτες ύλες και προϊόντα.  Το τέλος αυτό πρέπει να καταβληθεί εντός 30 ημερών από την αποστολή του τιμολογίου.  Το τέλος πρέπει να πληρωθεί μόλις τα δεδομένα εισαχθούν στο σύστημα κοινοποίησης, όπως ορίζεται από τον Υπουργό σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 13 και είναι μη ανακτήσιμα. |
| Παράγραφος 8. Ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εισαγωγέας στο Βέλγιο, εάν οι δύο πρώτοι δεν έχουν καταστατική έδρα στο Βέλγιο και δεν έχουν κοινοποιήσει το προϊόν, υποβάλλουν τις νέες σχετικές πληροφορίες για κάθε τροποποίηση προϊόντος που οδηγεί σε μεταβολή των διαβιβαζόμενων στοιχείων σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 4. Οι αλλαγές αυτές θεωρούνται ουσιώδεις αλλαγές, με εξαίρεση τις αλλαγές που ζητούνται από την Υπηρεσία, τις αλλαγές στα στοιχεία επικοινωνίας και την εισαγωγή δεδομένων για τον όγκο πωλήσεων για το προηγούμενο έτος, όπως ορίζεται στην παράγραφο 10 του παρόντος άρθρου. |
| Παράγραφος 9. Κάθε πρόσωπο που υποβάλλει ουσιαστική τροποποίηση στην Υπηρεσία σύμφωνα με την παράγραφο 8 καταβάλλει τέλος 100 EUR ανά προϊόν στο Ταμείο Προϋπολογισμού για πρώτες ύλες και προϊόντα. Το τέλος αυτό πρέπει να καταβληθεί εντός 30 ημερών από την αποστολή του τιμολογίου.  Το τέλος αυτό πρέπει να πληρωθεί μόλις τα δεδομένα τροποποιηθούν στο σύστημα κοινοποίησης, όπως ορίζεται από τον Υπουργό σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 13 και είναι μη ανακτήσιμα. |
| Παράγραφος 10. Εάν ο κατασκευαστής ή ο εισαγωγέας δεν έχουν έδρα επιχείρησης στο Βέλγιο και δεν έχουν κοινοποιήσει το προϊόν, τότε οι δύο πρώτοι ή ο εισαγωγέας στο Βέλγιο υποβάλλουν στην Υπηρεσία κάθε χρόνο, το αργότερο έως την πρώτη Μαρτίου τα εξής:  1) εξαντλητικά στοιχεία σχετικά με τους όγκους πωλήσεων του προηγούμενου έτους, ανά εμπορικό σήμα και τύπο προϊόντος·  2) πληροφορίες σχετικά με τις προτιμήσεις των διαφόρων ομάδων καταναλωτών, συμπεριλαμβανομένων των νέων, των μη καπνιστών και των κύριων τύπων πραγματικών χρηστών·  3) τη μέθοδο πώλησης των προϊόντων·  4) περιλήψεις των μελετών αγοράς που πραγματοποιήθηκαν σε σχέση με τα παραπάνω, συμπεριλαμβανομένης της μετάφρασής τους στην αγγλική γλώσσα. |
| Παράγραφος 11. Κάθε πρόσωπο που υποβάλλει ετήσια στοιχεία στην Υπηρεσία σύμφωνα με την παράγραφο 10 καταβάλλει τέλος 50 EUR ανά προϊόν στο Ταμείο Προϋπολογισμού για πρώτες ύλες και προϊόντα.  Το τέλος αυτό πρέπει να καταβληθεί εντός 30 ημερών από την αποστολή του τιμολογίου.    Το τέλος αυτό πρέπει να πληρωθεί μόλις τα δεδομένα εισαχθούν στο σύστημα κοινοποίησης, όπως ορίζεται από τον Υπουργό σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 13 και είναι μη ανακτήσιμα. |
| Παράγραφος 12. Ο κατασκευαστής ή εισαγωγέας ή εισαγωγέας στο Βέλγιο, εάν οι δύο πρώτοι δεν έχουν έδρα στο Βέλγιο, δημιουργεί και διατηρεί σύστημα συλλογής πληροφοριών σχετικά με όλες τις εικαζόμενες δυσμενείς επιπτώσεις των εν λόγω προϊόντων στην ανθρώπινη υγεία.    Εάν ένας από αυτούς τους οικονομικούς φορείς θεωρεί ή έχει λόγους να πιστεύει ότι τα ηλεκτρονικά τσιγάρα ή τα δοχεία επαναπλήρωσης, τα οποία έχει στην κατοχή του και προορίζονται για διάθεση στην αγορά, δεν είναι ασφαλή, δεν είναι καλής ποιότητας ή δεν συμμορφώνονται με το παρόν διάταγμα, λαμβάνει αμέσως τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα για να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση του σχετικού προϊόντος με το παρόν διάταγμα, αποσύροντάς το ή ανακαλώντας το, ανάλογα με την περίπτωση. Στις περιπτώσεις αυτές, ο οικονομικός φορέας υποχρεούται επίσης να ενημερώνει αμέσως την Υπηρεσία, διευκρινίζοντας ιδίως τους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια και τυχόν διορθωτικά μέτρα που έχουν ληφθεί, καθώς και τα αποτελέσματα των εν λόγω διορθωτικών μέτρων.  Η Υπηρεσία μπορεί, επίσης, να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες από τους οικονομικούς φορείς, για παράδειγμα σχετικά με πτυχές ασφάλειας και ποιότητας ή τυχόν αρνητικές επιπτώσεις των ηλεκτρονικών τσιγάρων ή των δοχείων επαναπλήρωσης. |
| Παράγραφος 13. Το υπόδειγμα που ισχύει για τη διαβίβαση και τη διάθεση των πληροφοριών που αναφέρονται στο παρόν άρθρο και ο τρόπος διαβίβασης των πληροφοριών που απαιτούνται από το παρόν άρθρο μπορούν να καθορίζονται από τον Υπουργό. |
|  |
| **Άρθρο 3.** Το άρθρο 4 του ίδιου διατάγματος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: |
| «Άρθρο 4 Σύνθεση και τεχνικά πρότυπα  Παράγραφος 1. Το υγρό που περιέχει νικοτίνη διατίθεται στην αγορά μόνο:  1) σε ειδικά δοχεία επαναπλήρωσης με μέγιστο όγκο 10 χιλιοστόλιτρων.  2) σε φιαλίδια μίας χρήσης.  Τα φιαλίδια ή τα δοχεία δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα 2 χιλιοστόλιτρα. |
| Παράγραφος 2. Απαγορεύονται τα ηλεκτρονικά τσιγάρα μίας χρήσης. |
| Παράγραφος 3. Απαγορεύεται η διάθεση στην αγορά ηλεκτρονικών τσιγάρων, τα οποία έχουν ελκυστικά χαρακτηριστικά που χρησιμεύουν στη λειτουργία της συσκευής. |
| Παράγραφος 4. Το υγρό που περιέχει νικοτίνη δεν περιέχει πάνω από 20 χιλιοστόγραμμα νικοτίνης ανά χιλιοστόλιτρο. |
| Παράγραφος 5. Το υγρό που περιέχει νικοτίνη δεν περιέχει τα ακόλουθα πρόσθετα:  1) βιταμίνες ή άλλα πρόσθετα, τα οποία δημιουργούν την εντύπωση ότι το ηλεκτρονικό τσιγάρο έχει ευεργετικές επιπτώσεις στην υγεία ή ότι έχουν μειωθεί οι κίνδυνοι για την υγεία που εγκυμονεί η χρήση του·  2) καφεΐνη ή ταυρίνη ή άλλα πρόσθετα και διεγερτικά που σχετίζονται με την ενέργεια ή/και τη ζωτικότητα·  3) πρόσθετα που προσδίδουν χρωστικές ιδιότητες στις εκπομπές·  4) πρόσθετα τα οποία, χωρίς να χρειάζονται καύση, έχουν ιδιότητες ΚΜΤ.  Ο Υπουργός καταρτίζει κατάλογο άλλων απαγορευμένων προσθέτων ή/και κατάλογο των επιτρεπόμενων προσθέτων.  Παράγραφος 6. Μόνο τα συστατικά υψηλής καθαρότητας χρησιμοποιούνται στην παραγωγή υγρού που περιέχει νικοτίνη. Ουσίες άλλες από τα συστατικά που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 πρέπει να περιέχονται στο υγρό που περιέχει νικοτίνη υπό μορφή ιχνών, εάν τα ίχνη αυτά είναι τεχνικώς αναπόφευκτα κατά την παρασκευή. |
| Παράγραφος 7. Μόνο τα συστατικά που, είτε θερμαίνονται είτε όχι, δεν θέτουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία χρησιμοποιούνται σε υγρό που περιέχει νικοτίνη, με εξαίρεση τη νικοτίνη. |
| Παράγραφος 8. Τα ηλεκτρονικά τσιγάρα παρέχουν σταθερές δόσεις νικοτίνης υπό κανονική χρήση. |
| Παράγραφος 9. Τα ηλεκτρονικά τσιγάρα και τα δοχεία επαναπλήρωσης είναι εφοδιασμένα με συσκευή ασφαλείας για τα παιδιά και είναι απαραβίαστα· προστατεύονται από θραύση και διαρροές και είναι εξοπλισμένα με συσκευή που εξασφαλίζει ότι δεν διαρρέουν όταν γεμίζουν. Συμμορφώνονται με το πρότυπο ISO 8317:2003. Ο Υπουργός καθορίζει τους τεχνικούς κανόνες για τον μηχανισμό επαναπλήρωσης. |
| Παράγραφος 10. Ο Υπουργός καθορίζει τα πρότυπα και τις μεθόδους ανάλυσης που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την επαλήθευση της εφαρμογής των διατάξεων περί σύνθεσης και εκπομπών του παρόντος άρθρου. |
|  |
| **Άρθρο 4.** Το άρθρο 5 του ίδιου διατάγματος αντικαθίσταται ως εξής:  «Άρθρο 5, επισήμανση  Παράγραφος 1. Κάθε μονάδα συσκευασίας ηλεκτρονικού τσιγάρου ή δοχείου επαναπλήρωσης καθώς και κάθε εξωτερική συσκευασία φέρει την προειδοποίηση για την υγεία που προβλέπεται στο παρόν άρθρο στα ολλανδικά, γαλλικά και γερμανικά. Κάθε γλώσσα εκτυπώνεται σε νέα γραμμή. |
| Παράγραφος 2. Η προειδοποίηση για την υγεία καταλαμβάνει ολόκληρη την επιφάνεια της συσκευασίας ή του περιτυλίγματος της συσκευασίας. Δεν πρέπει να σχολιάζεται, να παραφράζεται ή να αναγράφεται με οποιονδήποτε άλλο τρόπο. |
| Παράγραφος 3. Η προειδοποίηση για την υγεία στην επιφάνεια της συσκευασίας ή στο περιτύλιγμα της συσκευασίας πρέπει να είναι ανεξίτηλα εκτυπωμένη και πλήρως ορατή. Δεν πρέπει να αποκρύπτεται ή να διακόπτεται, εν όλω ή εν μέρει, από φορολογικά επισήματα, ετικέτες τιμών, συσκευές ασφαλείας, περιτυλίγματα, φακέλους, κουτιά ή οποιοδήποτε άλλο είδος. |
| Παράγραφος 4. Η προειδοποίηση για την υγεία παραμένει ανέπαφη κατά το άνοιγμα της μονάδας συσκευασίας. |
| Παράγραφος 5. Η προειδοποίηση για την υγεία πλαισιώνεται με μαύρο περίγραμμα πλάτους 1 mm εντός της περιοχής που προορίζεται για την προειδοποίηση αυτή. |
| Παράγραφος 6. Οι συσκευασίες και τα περιτυλίγματα συσκευασίας για ηλεκτρονικά τσιγάρα και δοχεία επαναπλήρωσης περιλαμβάνουν την ακόλουθη προειδοποίηση για την υγεία:  «La nicotine contenue dans ce produit crée une forte dépendance. Son utilisation par les non-fumeurs n’est pas recommandée. [Η νικοτίνη που περιέχεται σε αυτό το προϊόν δημιουργεί έναν ισχυρό εθισμό. Δεν συνιστάται η χρήση του από μη καπνιστές.]  Dit product bevat de zeer verslavende stof nicotine. Het gebruik ervan wordt afgeraden voor niet-rokers.  Dieses Produkt enthält Nikotin : einen Stoff, der sehr stark abhängig macht. Es wird nicht für den Gebrauch durch Nichtraucher empfohlen.”. |
| Παράγραφος 7. Η προειδοποίηση για την υγεία:  1) εμφανίζεται στις δύο μεγαλύτερες επιφάνειες της συσκευασίας και κάθε περιτύλιγμα συσκευασίας.  Σε συσκευασίες με τέσσερις επιφάνειες παρόμοιου μεγέθους, η προειδοποίηση πρέπει να εμφανίζεται σε δύο αντίθετες επιφάνειες, εκ των οποίων η μία είναι η κύρια επιφάνεια με το εμπορικό σήμα.  Στις κυλινδρικές μονάδες συσκευασίας, η προειδοποίηση για την υγεία εμφανίζεται μόνο μία φορά και καλύπτει ολόκληρη την περιφέρεια.  2) καλύπτει το 35% της αντίστοιχης επιφάνειας της συσκευασίας και κάθε περιτυλίγματος συσκευασίας.  3) βρίσκεται στο κάτω μέρος της αντίστοιχης επιφάνειας της συσκευασίας και κάθε περιτυλίγματος συσκευασίας. Στις παραλληλεπίπεδες συσκευασίες και σε κάθε περιτύλιγμα συσκευασίας είναι παράλληλα προς το πλευρικό άκρο της μονάδας συσκευασίας ή της εξωτερικής συσκευασίας. |
| Παράγραφος 8. Το κείμενο της προειδοποίησης για την υγεία είναι:  1) παράλληλα τοποθετημένο με το κύριο κείμενο που εμφανίζεται στην επιφάνεια που προορίζεται για την παρούσα προειδοποίηση,  2) τυπωμένο με έντονο μαύρο Helvetica σε λευκό φόντο με μέγεθος χαρακτήρων τέτοιο ώστε το κείμενο να καταλαμβάνει το μεγαλύτερο δυνατό τμήμα της επιφάνειας που προορίζεται για αυτό χωρίς να επηρεάζεται η αναγνωσιμότητα του, και  3) στο κέντρο της επιφάνειας που προορίζεται για αυτό. |
| Παράγραφος 9. Οι μονάδες συσκευασίας για τα ηλεκτρονικά τσιγάρα και τα δοχεία επαναπλήρωσης περιλαμβάνουν φυλλάδιο τουλάχιστον στα ολλανδικά, γαλλικά και γερμανικά, το οποίο περιέχει:  1) οδηγίες για τη χρήση και την αποθήκευση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης μιας σημείωσης που αναφέρει ότι η χρήση του προϊόντος δεν συνιστάται για νέους και μη καπνιστές·  2) αντενδείξεις·  3) προειδοποιήσεις για ειδικές ομάδες κινδύνου·  4) πιθανές παρενέργειες·  5) εθιστικότητα και τοξικότητα·  6) στοιχεία επικοινωνίας του κατασκευαστή ή του εισαγωγέα ή του εισαγωγέα στο Βέλγιο και ενός φυσικού ή νομικού προσώπου εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης·  7) τον αριθμό του κέντρου δηλητηριάσεων. |
| Παράγραφος 10. Οι συσκευασίες καθώς και κάθε περιτύλιγμα συσκευασίας για ηλεκτρονικά τσιγάρα και δοχεία επαναπλήρωσης περιλαμβάνουν κατάλογο τουλάχιστον στα ολλανδικά, γαλλικά και γερμανικά, ο οποίος περιέχει:  1) όλα τα συστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γεύσεων και των αλλεργιογόνων, που περιέχονται στο προϊόν κατά φθίνουσα σειρά βάρους·  2) ένδειξη της περιεκτικότητας του προϊόντος σε νικοτίνη και της ποσότητας που διαδόθηκε ανά δόση·  3) τον αριθμό παρτίδας του οποίου προηγείται η λέξη «παρτίδα»·  4) σύσταση ότι το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά με τη μορφή κειμένου ή λογότυπου·  5) την ταυτότητα προϊόντος που εκδίδεται από το σύστημα κοινοποίησης που ορίζεται από τον Υπουργό σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 13. |
| Παράγραφος 11. Τα δοχεία επαναπλήρωσης έχουν ημερομηνία λήξης. Τα δοχεία επαναπλήρωσης των οποίων η ημερομηνία λήξης έχει παρέλθει δεν μπορούν πλέον να διατίθενται στην αγορά. |
| Παράγραφος 12. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 10, οι μονάδες συσκευασίας και κάθε εξωτερική συσκευασία για ηλεκτρονικά τσιγάρα και δοχεία επαναπλήρωσης δεν περιέχουν τα ακόλουθα:  1) κάθε υπόδειξη ότι ένα δεδομένο ηλεκτρονικό τσιγάρο ή δοχείο επαναπλήρωσης είναι λιγότερο επιβλαβές από άλλα ή αποσκοπεί στη μείωση της επίδρασης ορισμένων επιβλαβών συστατικών του καπνού ή έχει ζωντάνια, ενέργεια, επούλωση, αναζωογόνηση, φυσική, βιολογική ή ευεργετική επίδραση στην υγεία ή στον τρόπο ζωής·  2) οποιαδήποτε ομοιότητα με τρόφιμα ή καλλυντικά προϊόντα·  3) οποιαδήποτε υπόδειξη ότι ένα δεδομένο ηλεκτρονικό τσιγάρο ή δοχείο επαναπλήρωσης είναι ευκολότερα βιοαποικοδομήσιμο ή έχει άλλα περιβαλλοντικά οφέλη·  4) οποιαδήποτε πρόταση γεύσης, οσμής, αρώματος ή απουσίας τους. |
| Παράγραφος 13. Οι συσκευασίες και τα περιτυλίγματα συσκευασιών δεν συνεπάγονται οικονομικά οφέλη μέσω έντυπων κουπονιών, εκπτωτικών προσφορών, δωρεάν διανομής, «δύο στην τιμή μιας» προώθησης ή άλλων παρόμοιων προσφορών. |
| Παράγραφος 14. Τα στοιχεία και οι συσκευές που απαγορεύονται δυνάμει των παραγράφων 12 και 13 μπορούν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, μηνύματα, σύμβολα, ονόματα, εμπορικά σήματα και εικονιστικά ή άλλα σημεία. |
| Παράγραφος 15. Το εμπορικό σήμα και το υποσήμα που εμφανίζονται στη συσκευασία και στο περιτύλιγμα της συσκευασίας είναι πανομοιότυπα με εκείνα που αναγράφονται στο σύστημα κοινοποίησης όπως ορίζεται από τον Υπουργό σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 13. |
| Παράγραφος 16. Ο Υπουργός δύναται να καθορίζει πρόσθετους όρους όσον αφορά το περιεχόμενο και την παρουσίαση των πληροφοριών που αναφέρονται στο παρόν άρθρο. |
|  |
| **Άρθρο 5.** Το άρθρο 6 του ίδιου διατάγματος αντικαθίσταται ως εξής:  «Άρθρο 6. Πώληση ηλεκτρονικών τσιγάρων εξ αποστάσεως  Παράγραφος 1. Απαγορεύονται οι εξ αποστάσεως πωλήσεις σε καταναλωτές και η εξ αποστάσεως αγορά ηλεκτρονικών τσιγάρων και δοχείων επαναπλήρωσης από τους καταναλωτές.  Παράγραφος 2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι διασυνοριακές πωλήσεις εξ αποστάσεως επιτρέπονται εφόσον το επιτρέπει η νομοθεσία του κράτους μέλους προορισμού.» |
|  |
| **Άρθρο 6.** Στο ίδιο διάταγμα προστίθεται το άρθρο 6, παράγραφος 1, το οποίο έχει ως εξής:  «Άρθρο 6/1. Δοχεία επαναπλήρωσης χωρίς νικοτίνη  Παράγραφος 1. Οι διατάξεις κοινοποίησης του άρθρου 3 εφαρμόζονται στα δοχεία επαναπλήρωσης χωρίς νικοτίνη. |
| Παράγραφος 2. Οι διατάξεις του άρθρου 4 σχετικά με τη σύνθεση και τους τεχνικούς κανόνες εφαρμόζονται στα δοχεία επαναπλήρωσης χωρίς νικοτίνη, με εξαίρεση τις παραγράφους 1, 4 και 8. |
| Παράγραφος 3. Οι διατάξεις του άρθρου 5, με εξαίρεση την παράγραφο 6, εφαρμόζονται στα δοχεία επαναπλήρωσης χωρίς νικοτίνη.  Η προειδοποίηση για την υγεία αυτού του τύπου προϊόντος έχει ως εξής:  «Ce produit nuit à votre santé. Son utilisation par les non-fumeurs n’est pas recommandée. [Αυτό το προϊόν βλάπτει την υγεία σας. Δεν συνιστάται η χρήση του από μη καπνιστές.]  Dit product schaadt uw gezondheid. Het gebruik ervan wordt afgeraden voor niet-rokers.  Dieses produkt schädigt Ire Gesundheit. Es wird nicht für den Gebrauch durch Nichtraucher empfohlen” |
| Παράγραφος 4. Το άρθρο 6 σχετικά με τις πωλήσεις εξ αποστάσεως εφαρμόζεται στα δοψεία επαναπλήρωσης χωρίς νικοτίνη.» |
|  |
| **Άρθρο 7.** Το άρθρο 7 του ίδιου διατάγματος αντικαθίσταται ως εξής:  «Άρθρο 7, κυρώσεις  Παράγραφος 1. Τα ηλεκτρονικά τσιγάρα, τα δοχεία επαναπλήρωσης και τα δοχεία επαναπλήρωσης χωρίς νικοτίνη που δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις του παρόντος διατάγματος πρέπει να θεωρούνται επιβλαβείς κατά την έννοια του άρθρου 18 του νόμου της 24ης Ιανουαρίου 1977 περί προστασίας της υγείας των καταναλωτών όσον αφορά τα τρόφιμα και άλλα προϊόντα.  Παράγραφος 2. Οι παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος διατάγματος διερευνώνται, διαπιστώνονται, διώκονται και τιμωρούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του προαναφερθέντος νόμου της 24ης Ιανουαρίου 1977.  Παράγραφος 3. Ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας, ο εισαγωγέας στο Βέλγιο και ο πωλητής λιανικού εμπορίου μπορούν να θεωρηθούν υπεύθυνοι για τη μη τήρηση των διατάξεων του παρόντος διατάγματος.» |
|  |
| **Άρθρο 8.** Το παρόν διάταγμα τίθεται σε ισχύ την … |
|  |
| **Άρθρο 9.** Ο Υπουργός Οικονομίας, ο Υπουργός Δημόσιας Υγείας και ο Υπουργός Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων είναι αρμόδιοι για την εφαρμογή του παρόντος διατάγματος. |
|  |
|  |
| Βρυξέλλες |
|  |
| Από τον Βασιλέα: |
|  |
| Ο υπουργός Οικονομίας, |
|  |
| Pierre-Yves DERMAGNE |
|  |
| Ο υπουργός Δημόσιας Υγείας, |
|  |
| Frank VANDENBROUCKE |
|  |
| Ο υπουργός μικρομεσαίων επιχειρήσεων, |
| David CLARINVAL |